



紐約長島中華文教協會暨中文學校

Issue 3

April 2015



三月八日是我們文協一年一度的中國新年晚會。那天真的很高興，熱熱鬧鬧地和家人，朋友一起享用美食和欣賞精彩的表演。先有精神飽滿的舞獅為我們帶來好運。跟著有財神爺來臨，文協羊年一定行大運；當晚除了有舞獅和財神之外，還有很多節目：例如布袋戲，古箏，相聲，民族舞蹈，扯鈴，跆拳道等等。今年還請到家長們一起演出布袋戲，非常感謝他們的參與；接著有王聿潔校長帶領老師們唱“新年喜洋洋”為我們拜年，我們的老師們和校長才華洋溢。那天的精彩節目源源不絕。今年是文協三十五週年，我們更請來文協的老朋友們一起來慶祝這美好時光。他們包括榮譽校長岑世民和方囑媽，前理事，多位幹事以及校友們，他們回來給我們珍貴的演講，校友們還分享他們如何從學習中國語言及文化得到益處。我們更榮幸特邀嘉賓紐約市議員顧雅明和華僑文教服務中心的副主任譚雪珍到來。



Our annual Chinese New Year Celebration was on March 6th, a blessed evening with families, friends, good food and entertainment. First, the spirit of the Lions brought an abundance of Luck, followed by the God of Wealth. CCALI and families will sure to have a good Year of the Lamb. The night continued with exciting performances of a puppet show, GuZheng, cross talks, folk dance, Chinese Yo-Yo, Tae Kwon Do and singing. This year, we are so grateful to have parents perform the puppet show with our students. Thank You for your participation! The amazing Principal Wang lead our talented teachers singing for our New Year's dinner. It was an endless amount of wonderful entertainment.

Celebrating 35th years of CCALI, many old friends were invited to share in the festivities. We were honored to have former principal Zhen, principal Fang and board members present on this amazing evening. Special thanks to our alumn, who shared their experiences of the benefits of learning Chinese and the culture. It was our pleasure to have New York City Councilman, Peter Koo, as our special guest along with Sharon Tan, the Deputy Director at the Culture Center of Taipei Economic and Cultural Office in New York.



Three lucky siblings from the Adams family won three raffle prizes. Amazing night for those kids!!
雙語班的一個家庭，三位幸運小朋友贏了三個大獎，孩子們樂融融，滿載而歸！



三月廿二和廿九日是本校的認字詞與情境對話比賽。每一位小朋友都非常認真和盡力。家長及老師們都為他們的成果而感到欣慰。華僑文教服務中心的譚副主任也到來為我們的學生打氣。

On March 22nd and 29th, students seriously endeavor the school's Literacy Word Game Competition. Parents and teachers were pleased with their hardwork. Deputy Director, Ms. Tan, cheered and supported our students.



長島中華文教協會暨中文學校

謝師宴

教學成果展

日期：六月七日

表演地點：階梯教室

時間：

- 1:45-2:30 k1,k2B, K2A ,T1,T2, T3, T4, T5 進行表演，請家長下午 1:30 就坐。
- 2:30-3:00 中國傳統舞蹈介紹與下學期舞蹈班預先定位報名，學校將邀請一位專業中國舞蹈的老師來教學。
- 2:50-3:30 I1,I2, F1, F3, E1 進行表演，請家長 2:40 就座。

園遊會的攤位在 2:30 開始，全部活動將在五點結束。當天將有很多遊戲，食檔等等。

Open House

Date: June 7, 2015

Place: Lecture Hall

Time:

- 1:45-2:30 performances from k1,k2B, K2A, T1,T2, T3, T4, T5, parents please come at 1:30pm
- 2:30-3:00 Folk Dance culture class introduction and pre-registration. CCALI will have a professional dance instructor for next year.
- 2:50-3:30 performances from I1, I2, F1, F3, E1, parents please come at 2:40.

Carnival starts at 2:30pm and end at 5:00pm

Please come and join us, there will be food, games and more!